

The Martyr

St. George Orthodox Church

5490 Main Street, Trumbull, CT 06611 ✕ Office: 203-268-1968 ✕ Hall: 203-268-4900

Archpriest Dennis Rhodes, Rector

749 Garfield Ave., Bridgeport, CT 06606 ✕ cell: 203-598-4678 ✕ email: DennisR648@hotmail.com

December 31, 2017

Up-coming Services and Events

Today: **The Sunday after the Nativity of Christ**

- 9:30 a.m. Church School
- 10:00 a.m. Divine Liturgy & Prayers for the New Year

Jan 2: 7:00 a.m. Matins

3: 7:00 a.m. Matins

4: 7:00 a.m. Matins

5: 7:00 a.m. Matins

6: The Theophany of our LORD, Jesus Christ

- 10:00 a.m. Divine Liturgy & Blessing of Water
- 4:00 p.m. Great Vespers

7: The Sunday after the Theophany

- 9:30 a.m. Church School
- 9:45 a.m. General Confession
- 10:00 a.m. Divine Liturgy and Blessing of the Church

8: 7:00 a.m. Matins

9: 7:00 a.m. Matins

10: 7:00 a.m. Matins

11: 7:00 a.m. Matins

12: 7:00 a.m. Matins

13: 4:00 p.m. Great Vespers

14: The Leavetaking of the Theophany

- 9:30 a.m. Church School
- 10:00 a.m. Divine Liturgy

Prayers for Blessings and Health

Bishops Paul and John of Aleppo, *captive in Syria*.

Those who are sick: Archbishop Nikon; Fr. Steven Belonick; Fr. Daniel Montgomery; Fr. Dimitrie Vincent; Christy & Christina Adams; Mildred & Michael Arendacs; Paul Betts; Eileen Bochino; James Brideau; Debi Broadus; Arlene Bunnell; Jim Cernera; Joyce Chadwick; Frank Chamberlain; Bernard & Annie Christenson; Bobby Christo; Tara Coppola;

Anthony Cordero; Peter Costa; Renate Deer; Armando Dias; Pandora Dionis; Kevin Donnelly; Danielle & Mary Galich; Louise Karoli Gallagher; Luba Geeza; Irene Jordhamo Hughes; Shirley Hunter; Nancy Hurd; Kiril & Patricia Ivanov; Sug Jones; Donald & Shirley Jordan; Christy Lambert; Violet Laska; Bruce Lazar; June Lopen; Carole Lundquist; Steven Malandra; Karen Marlin; Jeannine Masek; Thomas Matthews; Jaimie McCarvill; Serge Mihaly; Michael Moras, Jr.; Theodore Morrison; Andy Nunn; Kimberly Orosz; James Pando; Pat Perrotta, Dena Soter Reardon; Helen Reh; Linda Rich; David Schutte; Andrea Snedegar; Angie Soter; Charles & Joann Soter; Tessie Sotir; Sue & Thomas Spero; Christian Tallcouch; Richard Taylor, Jr.; Thomas Terzakis; Thalia Thomas; William Thomas; Paullette Todisco; Margaret Torre; Alice Vasil; Ann Vitale.

Prayers in Memoriam

40 Days

Benjamin Masliuk

December

31 Violet Polena Hotova (1998)

Dates Unknown/Not Posted

1923 Thomas Dionis

1958 Frank Bellizi

1967 George Tallcouch

1980 Joseph Kubicko

January

2 Theodore Dionis (1976)

Angelina Naum (1982)

Mary Plasa (1982)

Margarita Jordhamo (1994)

3 Nisi Schutte (1961)

Coffee Hour

Today: ?????????????????????????????????

Jan 7: ?????????????????????????????????

14: ?????????????????????????????????

If you would like to sponsor Coffee Hour, please sign up on the poster in the Church Hall.

Congratulations

We ask God's blessings upon **Linley Faith Hirst** who was received into the Orthodox Church yesterday through the Mysteries of Holy Baptism and Chrismation. *Peter Hirst* and *Sophia Sak* were the Godparents.

She is the daughter of *David and Allyson (Themel) Hirst*, and the granddaughter of *Peter and Cheryl Themel*.

Many Years!

Për Shumë Vjet!

Condolences

We extend our sympathy to *Fr. Stephen & Debra Masliuk* on the death of their son, **Benjamin**.

Memory Eternal!

I Përjetshim Kujtimi!

New Year's Eve Dance

There will be a **New Year's Eve Dance** in the Church Hall this evening, New Year's Eve, December 31st, beginning at 8:00 p.m. Tickets are \$15.00 per person.

Contact *Nardi Tollkuçi* (203-895-4263) or *Aida Kalapo* (203-685-7231) for information and tickets.

Theophany House Blessings

Father Dennis will begin blessing homes following the Divine Liturgy for the **Feast of the Theophany** this Saturday, January 6th.

The schedule has been mailed out, and is also available at the Candle Desk. If you cannot meet *Father* on the day you are scheduled, or if your name is not on the list and you would like him to bless your home, call him at (203) 598-4678.

Offering Envelopes & Calendars available

The 2018 **Offering Envelopes** and **Wall Calendars** (courtesy of *Commerce Hill Funeral Home*) are now available at the Candle Desk.

Contribution Statements

Partial **Contribution Statements** for 2018 are now available at the Candle Desk.

General Parish Meeting scheduled

There will be a **General Parish Membership Meeting** on Sunday, January 14, 2018. We will be electing Parish Council members and discussing important needs of our parish community.

Please plan to attend.

Teuta members: Save the Date!

The **Teuta Ladies' Society** has scheduled its **Holiday Luncheon** for Sunday, January 14, 2018, at Ralph 'n' Rich's in Bridgeport. The cost will be \$34 per person.

Contact *Elsie Gartsu* for details or to make your reservations.

News from the Women's Council

The *Orthodox Women's Council's* annual drive for **Pajamas for Kids** (infants to 18-year-olds) is continuing through March. (Please note, sweat pants will work for the 18-year-olds).

If you would like to contribute **new** pajamas, a container is located in the Church Hall. Thank you for your participation.

Charity Collection

This month, our **Charity Collection** will benefit the **Trumbull Food Pantry**, which assists needy persons in our area.

Please be generous!



Galatians 1:11-19

Brethren, I give you to understand that the Good News that was announced to you by me is not of man. For I did not receive it from man, nor was it taught to me by man, but I received it by a revelation from Jesus Christ. For you have heard of the way I lived before in Judaism: how I persecuted the Church of God and ravaged it beyond measure. And I advanced in Judaism above many of my contemporaries in my nation, showing much more zeal for the traditions of my fathers. But when it pleased Him who from my mother's womb set me apart and called me by His grace, to reveal His Son in me, that I might preach Him among the Gentiles, immediately, without taking counsel with flesh and blood and without going up to Jerusalem to those who were appointed Apostles before me, I retired into Arabia and again returned to Damascus. Then after three years I went to Jerusalem to see Peter, and I remained with him fifteen days. But I saw none of the other Apostles except James, the LORD's brother.

Matthew 2:13-23

When the Wise Men had departed, behold, an Angel of the LORD appeared to Joseph in a dream, saying, "Arise, take the young Child and His mother, flee to Egypt, and stay there until I bring you word; for Herod will seek the young Child to

destroy Him." When he arose, he took the young Child and His mother by night and departed for Egypt, and was there until the death of Herod, that it might be fulfilled which was spoken by the LORD through the Prophet, saying, "Out of Egypt I called my Son." Then Herod, when he saw that he was deceived by the Wise Men, was exceedingly angry; and he sent forth and put to death all the male children who were in Bethlehem and in all its districts, from two years old and under, according to the time which he had determined from the Wise Men. Then was fulfilled what was spoken by Jeremiah the Prophet, saying: "A voice was heard in Ramah, lamentation, weeping, and great mourning, Rachel weeping for her children, refusing to be comforted, because they are no more." Now when Herod was dead, behold, an Angel of the LORD appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, "Arise, take the young Child and His mother, and go to the land of Israel, for those who sought the young Child's life are dead." Then he arose, took the young Child and His mother and came into the land of Israel. But when he heard that Archelaus was reigning over Judea instead of his father Herod, he was afraid to go there. And being warned by God in a dream, he turned aside into the region of Galilee. And he came and dwelt in a city called Nazareth, that it might be fulfilled which was spoken by the Prophets, "He shall be called a Nazarene."

Galatianëve 1:11-19

Vëllezër, ju bëj të ditur, se ungjilli që u predikua prej meje nuk është sipas njeriut; sepse as unë s'e mora prej njeriu, as nuk u mësova prej njeriu, po nëpërmjet zbulësës së Jisu Krishtit. Sepse keni dëgjuar për qëndrimin tim dikur në Judaizëm, se tej mase përndiqja kishën e Perëndisë dhe e shkatërroja atë. Dhe dallohesha në Judaizëm më tepër se shumë moshatarë në kombin tim, sepse isha më tepër i zellshëm për traditat e etërve të mi. Po kur i pëlqeu Perëndisë, i cili më ndau që nga barku i nënës dhe më thirri me anë të hirit të tij, që të zbulojë Birin e tij tek unë, që ta ungjillëzoj atë ndër kombet, menjëherë nuk u këshillova nga mish ose nga gjak, as nuk u ngjita në Jerusalem tek ata që qenë apostuj para meje, por shkova në Arabi, dhe përsëri u ktheva në Damask. Pastaj, pas tre vjetësh u ngjita në Jerusalem, për të takuar Pjetrin; dhe qëndrova pranë atij pesëmbëdhjetë ditë. Edhe tjetër nga apostujt nuk pashë, veçse Jakovin, vëllanë e ZOTIT.

Matheut 2:13-23

Pasi ikën Magë, ja një Engjëll i ZOTIT tek i duket në ëndërr Josifit, duke thënë: "Ngrihu e merr me vete Djalit dhe të ëmën e tij, dhe ik në Egjipt. Dhe rri atje deri kur të të them ty, sepse Irodi do të

kërkojë Djalit që ta vrasë." Edhe ai u ngrit, e mori me vete Djalit dhe të ëmën e tij natën, dhe iku në Egjipt. Edhe ndenji atje deri në vdekjen e Irodit, që të përmbushet e thëna prej ZOTIT me anë të Profetit, që thotë: "Nga Egjipti thirra tim bir." Atëherë Irodi, kur pa se u gënjye nga Magët, u zemërua fort, dhe dërgoi e vrau gjithë djemtë që ishin në Betlehem e nëpër gjithë kufijtë e tij, që nga dy vjeç e poshtë, sipas kohës që kishte marrë vesh mirë nga Magët. Atëherë u përmbush ç'është thënë nga Profeti Jeremia, që thotë: "Zë u dëgjua në Rama, vaj e të qarë e gjëmë shumë. Rakela qante djemtë e saj, dhe nuk donte të ngushëllohej, sepse nuk janë." Edhe si vdiq Irodi, ja një Engjëll i ZOTIT tek i duket në ëndërr Josifit në Egjipt e i thotë: "Ngrihu e merr me vete Djalit dhe të ëmën e tij, edhe shko në dhe të Izraelit; sepse vdiqën ata që kërkonin jetën e Djalit." Dhe ai u ngrit e mori me vete Djalit dhe të ëmën e tij, edhe erdhi në dhe të Izraelit. Po kur dëgjoi se Arkelau mbretëron në Jude në vend të Irodit, të atit të tij, pati frikë të shkojë atje; dhe siç iu tregua atij nga Perëndia në ëndërr, iku në anët e Galilesë, dhe erdhi e ndenji në një qytet që quhet Nazaret; që të përmbushet ç'është thënë nga Profetët, se Nazaretas do të quhet.